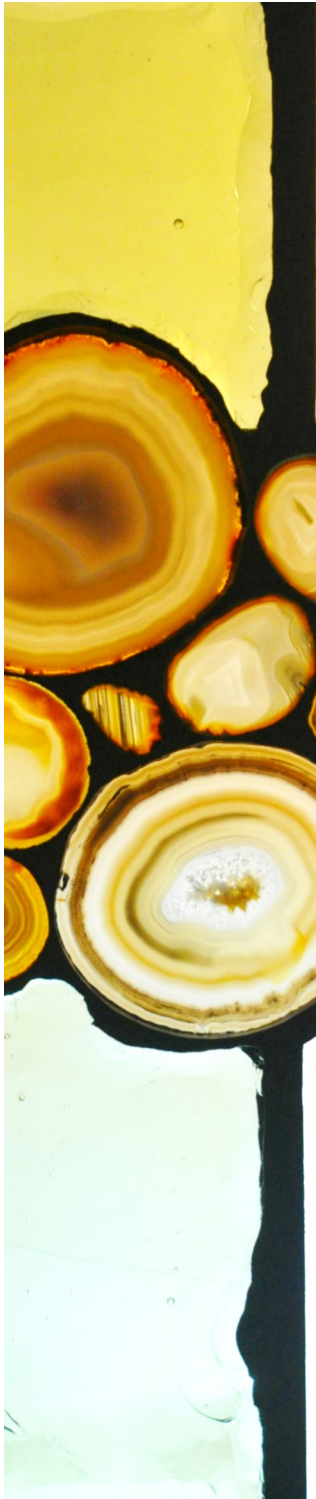




Christophe Dénoux

Mosaïste - Vitrailiste

馬賽克－彩琉璃藝術大師

Mosaic – Stained Glass Master

모자이크-스테인드 글라스

モザイク職人 – ステンドグラス職人

“Hope of Light”

Affordable Art Fair Hong Kong: 19 — 23 May 2017

Taipei Taiwan: Sept — Oct 2017

Christophe Dénoux met son talent au service de clients privilégiés pour répondre à leur exigence d'excellence en créant depuis plus de vingt-cinq ans des œuvres uniques ornant l'intimité de demeures secrètes à travers le monde.

L'une de ses particularités est d'utiliser des matériaux traditionnels et naturels, leur utilisation permet de renouveler une technique ancestrale et de lui apporter une modernité sur une base classique.

S'il s'inscrit par ses mosaïques dans l'art de l'ornement, sa démarche d'artiste verrier vise, par la lumière qui traverse son travail, à déplacer notre regard en nous même pour y retrouver l'émotion de la beauté.

“ Vers ce qui est beau pour soi seul ” Diotime de Mantinée

Hope of Light VIII



Hope of Light VI



Hope of Light V



Hope of Light III

二十多年來，我一直運用我雙手和上天給予我的藝術天賦去創造出每件完美無瑕的藝術品，我從不會重複我的作品，所以我的藝術作品是世界上獨一無二，這就是為什麼我的客戶找我去幫他們滿足那份要求完美境界的意願如沙地阿拉伯前國王/卡塔爾國酋長/巴林國王等。

我的獨特風格是使用現代材料如無釉瓷磚和玻璃馬賽克與我獨有傳統技術混合在一起，使每件藝術品能創造出超越時空與過去，現在，未來三個不同空間同時存在一起。在彩琉璃藝術裡，我的作品是把我獨有傳統的馬賽克技術與光兩者的獨特美感集成在一起，透過彩琉璃工藝技術把原始的美麗情感從琉璃展現在我們每個人的眼中。我只與私人客戶，室內設計師和建築師合作，那是因為我想我的每件藝術品能與整個設計配合在一起。

For more than 25 years, the French artist Christophe Dénoux has put his talent in creating the artworks for the most demanding clients in the world, and most of his artwork is commissioned by private collectors. With his unique ability to pursue perfection, each piece of Dénoux' artwork is unique, as he will never repeat the creation. Through his work, he intends to touch our deepest emotions. One of his particular signatures is the use of traditional and natural materials. Combining these materials with artisanal skills allows Dénoux to renew ancient techniques whilst giving them a contemporary appeal. He considers his mosaics pieces a representation of the art of ornamentation. In his stained glass art, Dénoux hopes each of us can experience an appreciation of pure beauty through the light passing through each piece.

프랑스의 아티스트, Christophe Dénoux (크리스토프 더누) 는 20 여년동안, 줄곧 그의 두손과 하늘이 주신 예술적 재능으로 정교하고 완벽한 세상에 둘도 없는 예술적 작품들을 창조하였습니다. 그는 그의 작품을 반복하지 않으므로서, 고객들은 그의 예술적 가치를 인정하였으며, 자신들이 바라는 완벽한 경지를 만족시켰습니다. 예: 사우디아 전 국왕/ 카타르의 추장/ 바레인 국왕 등등. 크리스토프 더누의 독특한 예술작품 스타일은 전통적이며 자연적인 소재를 사용하는 것입니다. 그는 자기만의 독특한 기술로 유약을 바르지 않은 타일과 유리 모자이크를 혼합하여 과거, 현재, 미래, 세가지 부동한 공간에서 함께 존재하는 작품들을 창조하여, 채색유리공예에서 그의 작품은 그만의 전통적인 모자이크 기술과 빛 둘사이의 독특한 미감을 집중시킨 원시적인 아름다움을 보여줍니다. 그는 그의 예술작품이 전체 설계와 어울리게 하기 위해서 사적인 고객들의 요구에 따라 실내 디자이너, 건축가들과 작업합니다.



Hope of Light IV



Hope of Light II



Hope of Light VII

クリストフ・ドゥヌーは 25 年以上に渡り世界中の文化人や上流社会の顧客たちのハイレヴェルな要求を満足させるべく、彼の才能を余すところなくそれらの作品制作に注ぎ込み、非常にユニークな、そして優しく暖かみのある作品を通して顧客たちのプライベートなスペースを華麗なる空間に彩ることに成功し、彼らの生活をより豊かにすることに貢献しています。

私の作品の主な特徴の一つとして挙げられるのは、ガラスペーストやコバルトガラス、そして磁器タイル等の伝統的な素材を利用しない事です。それらの素材は現代の文明が生み出した新しい素材にて代用が可能です。これらの新しい素材の利用は私に旧来のテクニックの刷新を実現させ、美しい古典技術の上に成り立つ作品を近代的な方法で製作することを可能とします。大理石についてですが、私がオスマン様式建築の床を製作する際に使用します。

私がどのようにして装飾芸術の中のモザイクと言う分野に惹かれたのかをお話しますと、私のステンドグラス職人の出発点として、光が私の作品を通ることにより、人々の目が彼らの美しさにおける感情の想起を再発見できることに気が付いたことが挙げられます。フランス人のモザイク及びステンドグラス職人のクリストフ・ドゥヌー氏は 25 年以上に渡り世界中の厳しい要求を持った顧客たちを満足させ、また個人収集家たちのコレクションを充実させてきました。

クリストフ・ドゥヌー氏はその芸術的完璧主義の為に同じ作品を再び創作することはありません。彼の作品を通して我々は深い感情の部分の想起を知覚することが出来ます。彼の創作における特徴の一つとして伝統的かつ天然の素材を使用することが挙げられます。これらの素材を伝統的な手工藝術を組み合わせることにより作品に現代的な魅力を与えながらも古典美様式を保たせ続けることが出来るのです。彼はモザイクを装飾芸術の表現であると考えています。ドゥヌー氏は彼の作品を通じて皆様ステンドグラスに光が差し込んだ時の幻想的でピュアな美しさを体験していただき、またその美しさにもっと触れていただく機会を持てることを強く望んでいます

二十多年来、我一直运用我双手和上天给予我的艺术天赋去创造出每件完美无瑕的艺术品，我从不会重复我的作品，所以我的艺术作品是世界上独一无二，这就是为什么我的客户找我去帮他们满足那份要求完美境界的意愿如沙地阿拉伯前国王/卡塔尔国酋长/巴林国王等。

我的独特风格是使用现代材料如无釉瓷砖和玻璃马赛克与我独有传统技术混合在一起,使每件艺术品能创做出超越时空与过去，现在，未来三个不同空间同时存在一起。在彩琉璃艺术里，我的作品是把我独有传统的马赛克技术与光两者的独特美感集成在一起，透过彩琉璃工艺技术把原始的美丽情感从琉璃展现在我们每个人的眼中。我只与私人客户，室内设计师和建筑师合作，那是因为我想要我的每件艺术品能与整个设计配合在一起。